

# SEIKO

A824

說明

# 我們真誠地感謝您購買 SEIKO 腕錶。 為了保證您正確使用 SEIKO 腕錶,請您在使用之前仔細 閱讀說明書。

- \*關於金屬錶帶的調整,可以聯繫購買該產品的商店為您做調整。如果因禮品贈送或者搬家等因素而無法聯繫購買商店調整錶帶,請聯繫 SEIKO 客戶服務中心。如果在非購買商店調整,可能會收取費用或者不能為您提供相關服務。
- \*預裝的電池用於檢查手錶的功能和效能。即使電池在保固期內耗盡,您仍需支付更換電池的費用。
- \*如果您的腕錶上貼有一層防止刮傷用的保護膜,務必在使用前將其撕下。如果在貼有保護膜狀態下使用,則可能會因沾上污漬、汗水、灰塵、水分等而導致生鏽。

# 目錄

1 關於本產品	3
產品使用注意事項	4
產品功能	9
用旋轉開關來轉換模式1	1
按鈕的名稱 1	2
本產品的主要功能1	3
各種標識的說明1	5
2 時間及日曆様式	
2 时间及日唐快心	
時間及日曆模式的使用方法1	6
按鈕的名稱和作用1	6
時間和日曆的調整方法1	8
開啟/關閉時間訊號/按鈕操作確認聲音和鬧鈴 測試2	•

3 定時器模式	
如何使用定時器模式	21
按鈕的名稱及其功能	21
如何設定定時器模式時間	22
如何啟動/停止/重設定時器	23
and the same table to	
4 計數器模式	

741 340207 13 <u>—</u> 7 <u>—</u> 1407— 3 H	
計數器模式	
如何使用計數器模式	24
按鈕的名稱及其功能	24
作為單計數器使用	25
作為雙計數器使用	26

5 碼錶模式	
碼錶模式的使用方法	2
按鈕的名稱和作用	2
關於計測單位	28
如何使用碼錶	29
6 雙時區模式	
如何使用雙時區模式	33
按鈕的名稱及其功能	33
如何設定雙時區	34
7 開鈴模式	
如何使用每日鬧鈴/單次鬧鈴模式	3!
按鈕的名稱及其功能	3!
如何使用鬧鈴	36
鬧鈴的啟動/解除	3
停止啟用的鬧鈴	3

8 需要注意的事項	
關於日常保養	38
關於性能和型號	39
關於電池的要求和注意事項	40
防水性能	42
關於錶帶	43
關於售後服務	46
9 疑難排解       疑難排解       系統還原的方法       10 規格	49 51
規格	52

TC 2

# 產品使用注意事項

#### ⚠ 危險

若不嚴格遵守以下安全規定,可能會導致死亡或重傷等嚴重後果。

#### 請將腕錶和電池及/或零件放在嬰幼兒無法觸摸到的地方。

應小心注意防止嬰兒或幼兒意外誤吞食電池或零件。

如果嬰兒或幼兒吞食電池或零件,或您認為他們可能吞食了電池或零件,請立即諮詢醫生,因為這可能會損害嬰兒或幼兒的健康。吞食電池及/或零件可能會造成化學灼傷或穿透黏膜,從而導致嚴重傷害甚至死亡。

# ▲ 警告

請注意,如未嚴格遵守以下安全規定,可能會導致負重傷等嚴重的後果。

#### 如果出現以下情況,應立即停止使用。

- 〇如果腕錶機體或錶帶因腐蝕等變得尖銳。
- 〇如果錶帶的梢釘彈跳出來。
- \*應立即聯繫購買腕錶的商店或 SEIKO 客戶服務中心。

#### 不要自己從手錶上卸下電池

\*更換電池需要專業知識和技術,所以,應該聯繫購買腕錶的商店為您更換。 不要給電池充電。有可能會導致破裂、發熱、引火等。

TC 3

關於本產品

關於本產品

TC 7

#### ∧ 注意

請注意,如未嚴格遵守以下安全規定,可能會導致負輕傷或蒙受物質方面的損失。

#### 應該避免在以下場所佩戴或保管本腕錶。

- 〇 有揮發性物質散發的地方(去光液等化粧品、防蟲劑、稀釋劑等)
- ○溫度長期處於低於 5°C 或高於 35°C 的地方 ○高濕度的地方
- 〇受到強磁力或靜電影響的地方
- 〇灰塵較多的地方

- 震動較強的地方
- \* 不要長時間放置壽命已到期的電池不管。有可能導致電池漏液。

#### 如果出現了過敏症狀或斑疹

應立即停止佩戴腕錶,並到皮膚科或過敏專科醫師處就診。

#### 其他注意事項

- 〇金屬錶帶的調整需要專業知識和技術。如需調整錶帶,請聯繫購買腕錶的商店。如果嘗試自己調 整金屬錶帶,則有可能導致手或手指受傷,也有可能導致零件遺失。
- 〇不要對商品做拆卸或改造。
- ○請遵循當地政府的指示棄置錶體和使用過的電池。
- 〇不要把腕錶放在嬰幼兒能觸摸到的地方。應特別小心,嬰幼兒接觸腕錶時,可能會導致受傷或過 敏性皮疹或瘙癢。
- の如果是懷錶或胸飾錶,錶上的繩帶和錶鏈可能會損壞衣服或弄傷手、頸部或身體的其他部位。

**小警告** 



#### 請勿將本錶用於水肺潛水或飽和潛水。

模擬惡劣環境下的各種嚴格檢查,通常是為水肺潛水或飽和潛水設計的腕錶所必 需的,尚未在帶 BAR (氣壓)顯示的防水腕錶上進行。對於潛水,請使用專為潛 水而設計的腕錶。

#### ∧ 注意



#### 不要直接放在水龍頭下沖洗。

水龍頭下自來水的水壓足夠高,會降低日常生活用防水腕錶的防水性能。

TC 6

#### 

#### 在手上沾有水分的時候,不要操作腕錶的錶冠和按鈕。

水可能會進入腕錶內部。

\*如果玻璃內表面出現水霧氣或水滴,且長時間不消失,則說明防水性能有問題。應立 即聯繫購買腕錶的商店或 SEIKO 客戶服務中心。



#### 若腕錶上沾有水滴、汗水和灰塵,請勿長時間放置不管。

即使是防水錶也會因玻璃黏合面或墊圈劣化或不鏽鋼生鏽而導致防水出現問題。



#### 在入浴、洗三溫暖時,不要佩戴腕錶。

蒸氣、肥皂以及溫泉的成分等可能會加速腕錶防水性能的惡化。

產品功能

■ **可以用旋轤開關來轉換模式**... 通過擰動旋轉錶圈,可以很容易地選擇模式。

■ 時間及日曆功能...... 日曆是全自動日曆,日期從 2025 年 1 月 1 日到 2074 年 12 月

31 日。這款手錶可以在 12 小時制和 24 小時制之間切換。

■ **計數器功能**..... 每按一次按鈕就可以進行一次計數測量。

使用單計數器時,此功能最多可計數至 9999;使用雙計數器時,

此功能最多可計數至左右各 99 (兩位數)。

■ **碼錶功能.....** 碼錶最多可以計時至 99 小時 59 分鐘 59 秒,並以 1/100 秒的

增量計時(60分鐘過後,以1秒為單位遞增)。

也可以測量分段時間(途中經過時間)。

TC 8

■ **兩地時間顯示.** 除主時間顯示外,還可同時顯示另一個地區的時間。

■ **鬧鐘功能.....** 鬧鈴有兩種:每天在設定時間響起的每日鬧鈴,以及只在設定時間 響起一次的單次鬧鈴。

■ **內部照明 (LED) 功能......** 在時間/日曆模式下,按下按鈕 ® 將亮起 2 秒鐘。

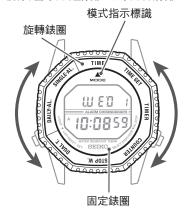
■ **電池壽命終止警告功能.....** 當手錶剩餘電池電量不足時,電池壽命終止警告圖示會亮起,表示

需要更換電池。

用旋轉開關來轉換模式

若要變更模式,請轉動旋轉式錶圈,將旋轉式錶圈上的模式名稱與固定錶圈上的模式指示標記( ▲ )對

• 旋轉錶圈可以向左擰動,也可以向右擰動。



#### 

如果旋轉錶圈和錶殼的縫隙間有泥沙等的 話,則錶圈擰動會變重。如果手錶上沾有 泥沙的話,則應該用容器放上自來水沖洗 乾淨。

TC 10

按鈕的名稱

按鈕的名稱分配如下:按鈕 (A) 分配到右下角,按鈕 (B) 分配到左下角。



\* 各種標註和樣式可能會因機型不同而有所差異。

本產品的主要功能

轉動旋轉式錶圈,使模式名稱與模式指示標記( ▲ )對齊,即可變更模式。

〈時間/日曆模式〉

〈時間/日曆設定模式〉

〈定時器模式〉

〈計數器模式〉



• 在時間/日曆模式下,按下按鈕 ® 將亮起 2 秒鐘。

TC 12

TC 11

(10:0859

1:234 10:0859

時間及日曆模式

倒數計時模式

計數器模式

碼錶模式

雙時區模式

單鬧鈴模式

每日鬧鈴模式

時間/日曆設定模式

1

A [A 標記] P [P 標記]

24H [24H 標記] : 當現在的時間以 24 小時制顯示時,就會顯示此項。

LAP「單圈標識] : 在碼錶模式下顯示分段時間時將會亮起。 STOP「停止標記] : 在定時器模式下,當暫停定時器時即會亮起。 在碼錶模式下,當停止測量時即會亮起。

Di) [每日鬧鈴標記] : 當每日鬧鈴設定為「啟動」時即會亮起。 Si) 「單鬧鈴標記] : 當單鬧鈴設定為「啟動」時即會亮起。

介 「報時標識」 : 當時間訊號/按鍵操作確認聲音設定為「啟動」時即會亮起。

當時間訊號/按鈕操作確認聲音設定為「啟動」時,每小時會報告一次

小時時間。

記

▼4 「電池壽命終止警告標 : 當手錶剩餘電池電量不足時,電池壽命終止警告圖示會亮起,表示需

要更換電池。

TC 14

# 時間及日曆模式的使用方法

## ■ 按鈕的名稱和作用

旋轉錶圈上的

顯示

TIME

TIME SET

TIMER

COUNTER

STOP W.

DUAL T.

DAILY AL.

SINGLE AL.

#### ● 時間/日曆模式

轉動旋轉式錶圈並將「TIME」與模式指示標記( ▲ )對齊,以切換到時間/日曆模式。上行顯示「星期」 和「日」,下行顯示「當前時間」。



按鈕 (A) :無效果 按鈕® : 開啟燈光

功能

以 1 分鐘為單位,最長可設定 100 分鐘的倒數計時

雙計數器,每邊各有2位數字,最多可計數至99

以 1/100 秒為單位(60 分鐘以後以 1 秒為單位)計

除了主時間顯示外,還允許同時顯示另一個地區的時

報時/操作確認音的設置,鬧鐘音的試聽

日曆設定範圍: 2025 年至 2074 年

測,最長可計測99小時59分59秒 也允許進行分段時間(途中經過時間)測量

每天在設置時間鳴響的每日鬧鐘

• 單鬧鈴在設定時間只會響一次

可以設置鬧鐘的 ON/OFF

可以設置鬧鐘的 ON/OFF

每次按下按鈕即可進行計數測量

單計數器,最多可計數至 9999

顯示時間、日期和星期

設定時間和日期

參考頁面

P. 16

P. 16

P. 21

P. 24

P. 27

P. 33

P. 35

P. 35

同時按住按鈕 (A) : 設定/關閉時間訊號服務/操 和⑧ 作確認聲音,

測試鬧鈴音調

#### ● 時間/日曆設定模式

轉動旋轉式錶圈並將「TIME SET」與模式指示標記( ▲ )對齊,以切換到時間/日曆設定模式。進入「時 間/日曆設定」狀態,「秒」指示燈即會閃爍。



按鈕(A) : 修改之處的選擇 按鈕® :修改之處的調整 同時按住按鈕 (A) : 重設系統

和 (B)

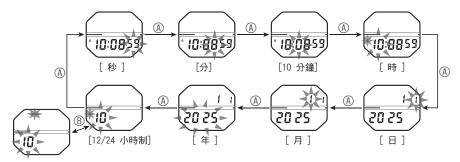
TC 15

時間及日層模式

TC 16

# ■ 時間和日曆的調整方法

- 1. 請轉動旋轉式錶圈,對齊「TIME SET」與模式指示標記( ▲ )。 「星期」和「日」將消失,「秒」將會閃爍。
- 2. 根據時間訊號按下按鈕 B。秒數會被重設為「00」。
  - \*當秒顯示為 30~59 秒的時候,如果按壓按鈕 ® 的話,則向前進 1 分,變為「00」。
  - \* 雷話時間訊號服務有助於精確設置秒針。
- 3. 按下按鈕 (A),按照下面顯示的順序進行操作,並選擇所需的位置(閃爍)。



\*如果設置好年月日的話,則「星期」將會自動設置。

TC 18

- 5. 當「時間/日曆校正」完成時,轉動旋轉式錶圈並將「TIME」與模式指示標記( ▲ )對齊,以返回到 「時間/日曆顯示」。
- \*該日曆具有全自動日曆功能。由於 2025 至 2074 年中所有的年份、月份、星期以及週數都已經被設定至自動日 曆中,您不需要手動調整此期間內的奇數月、偶數月和閏年。
- \*在 12 小時制和 24 小時制設定之間進行切換,也會切換鬧鈴時間和雙時區。

Р

4. 按下按鈕 (A) 選擇所要的位置後,每按一次按鈕 (B),閃爍的數字就會增加一個。

WED

12 小時制

\*對於 12 小時制和 24 小時制設定,每按一次按鈕 ® 就會在 12 小時制和 24 小時制之間切換。

24H

WED

13:0859

24 小時制

TC 19

# ■ 開啟/關閉時間訊號/按鈕操作確認聲音和鬧鈴測試

在「時間/日曆顯示」中,同時按下按鈕 (A) 和 (B) 時,可以設定或關閉時 間訊號/按鈕操作確認聲音。設定完成後,時間訊號標記( △ ) 即會亮 起。此外,此時鬧鈴音會響起,並可進行測試。



\*如果報時/操作確認音處於設置狀態的話,則無論在任何一種模式下,都會顯示出報時標識 ( $\Omega$ )。

# 如何使用定時器模式

對所設置的時間以 1 秒為單位進行減時的倒計時倒數計時。 可設定為 100 分鐘,增量為 1 分鐘。

#### ■ 按鈕的名稱及其功能

轉動旋轉式錶圈並將「TIMER」與模式指示標記( ▲ )對齊,以切換到定時器模式。上行顯示「定時器時 間」,下行顯示「當前時間」。



按鈕(A) : 開始/停止

按鈕® :倒數計時時間的設置

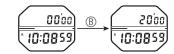
定時器機式

例:如果把倒數計時時間設置為「20分鐘」的話

- 1. 檢查定時器顯示螢幕是否顯示為「00 00」。
  - \* 如果定時器暫停(顯示 stop ),按下按鈕 ® 進行重設定時器時間。
- 2. 按下按鈕 ® 以設定定時器時間。

每按一次按鈕 B, 定時器的時間就會提前 1 分鐘。

\* 按住按鈕 (B) 可快速前進。



TC 22

# 如何使用計數器模式

# ■ 按鈕的名稱及其功能

轉動旋轉式錶圈並將「COUNTER」與模式指示標記( ▲ )對齊,以切換到計數器模式。上行顯示「計數器」,下行顯示「當前時間」。

模式指示標識

D3 18

D3 18

按鈕 B

D3 18

按鈕 B

按鈕 (A) : 計數

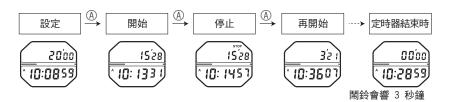
按鈕(B) :計數(在雙計數器期間)

同時按下按鈕 (A) : 重設計數器

和⑧

#### ■ 如何啟動/停止/重設定時器

- 定時器時間設定好後,按下按鈕 (A) 即會啟動定時器。
   \*在測量期間,可按下按鈕 (A) 在停止和重新啟動之間進行循環。
- 2. 當定時器結束時,鬧鈴會響 3 秒鐘。



\*定時器暫停時,按下按鈕 ® 將結束定時器並重設定時器時間。

TC 23

# ■ 作為單計數器使用

- 1. 檢查計數器顯示螢幕是否顯示為「00 00」。
  - \*如果不是,請同時按下按鈕 (A) 和 (B) 以重設計數器。
- 2. 只需按下按鈕 A 即可計數。
  - \*計數器最多可計數至 9999。

**企注意** 

★ 在計數超過 100 之前按下按鈕 ®,可切換到雙計數器。

計製器

# ■ 作為雙計數器使用

- 1. 檢查計數器顯示螢幕是否顯示為「00 00」。 \*如果不是,請同時按下按鈕 (A) 和 (B) 以重設計數器。
- 2. 按下按鈕 (A) 或按鈕 (B),即可在相應的一側進行計數。 \*每一組計數器最多可計數至 99。

4

按下按鈕 ® 開始 按下按鈕 @ 開始 計數 計數 10:0859

TC 26

#### ■ 關於計測單位

秒錶在前 60 分鐘會以 1/100 秒為單位進行測量,之後則以 1 秒為單位進行測量。請注意表示測量單位的符號。請注意,在 1/100 秒增量測量期間時間會以格式 [0'00'00] 顯示,而在 1 秒增量測量期間時間會以格式 [0:00'00] 顯示。

\$9'59'99 10:0859 計測開始後過 00 分鐘 以1/100 秒為單位計 測(59 分 59 秒 99)

# 碼錶模式的使用方法

以 1/100 秒為單位計測到 60 分鐘以後,以 1 秒為單位計測,最長可計測 99 小時 59 分 59 秒。 也可以測量分段時間(涂中經過時間)。

#### ■ 按鈕的名稱和作用

轉動旋轉式錶圈並將「STOP W.」與模式指示標記( ▲ )對齊,以切換到碼錶模式。上行顯示「碼錶」,下行顯示「當前時間」。



按鈕 (A) : 開始/停止 按鈕 (B) : 分段/還原 5

再装集汽

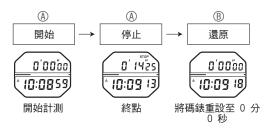
TC 27

#### ■ 如何使用碼錶

測量前請檢查碼錶顯示是否設定為「 0′ 00″ 00 」。 \*如果碼錶停止(顯示 stop),按下按鈕 ® 進行重設碼錶。

#### ● 正常測量

例如:跑 100 公尺



當測量的時間達到 99 小時 59 分 59 秒時,碼錶會自動停止 (自動停止)。按下按鈕 ® 以重設碼 錶。

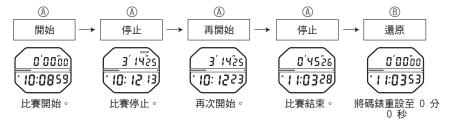
る。環線模式

TC 28

TC 29

祖 盤 梅 田

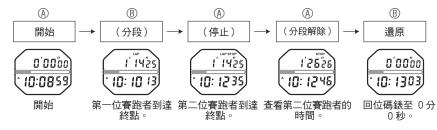
例如:足球比賽時間測量



\*在測量期間,可按下按鈕 (A) 在停止和重新啟動之間進行循環。

TC 30

#### ● 如何為兩個人測量時間



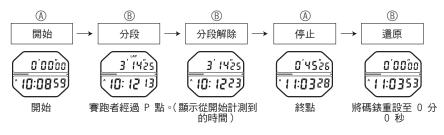
顯示第一位賽跑者的完(仍顯示第一位賽跑者 顯示第二位賽跑者的完 的完成時間) 成時間 成時間

範例:兩位選手的計測 第一位賽跑者到達 第二位賽跑者到達終點。 開始 終點。

#### ● 分段時間(途中經過時間)的計測方法

例如:跑 5,000 公尺

\* "分段時間"是指從活動開始到任意指定階段所經過的時間。



顯示涂中經渦時間。



- \*在測量期間,可按下按鈕 (A) 在分段和分段重設之間進行循環。
- \*該標記 LAP 在分段時間顯示期間將會顯示。

TC 31

5

# 如何使用雙時區模式

常您在國外旅行或出差時,雙時區允許您顯示與時間顯示中設定的主要時間不同的本地時間。這在您出國 旅行時非常有用。

#### ■ 按鈕的名稱及其功能

轉動旋轉式錶圈並將「DUAL T.」與模式指示標記( ▲ )對齊,以切換到雙時區模式。上行顯示「雙時 區」,下行顯示「當前時間」。



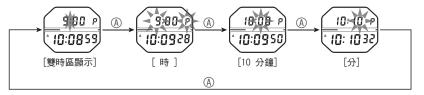
按鈕 (A) :修改之處的選擇 按鈕® :修改之處的調整

\*在雙時區模式下,上方的「:」(冒號)將會閃爍。

雙時區模式

# ■ 如何設定雙時區

- 1. 按下按鈕 (A),按照下面顯示的順序進行操作,並選擇所需的位置(閃爍)。
  - \*若「時間/日曆顯示」設定為 12 小時制,則會顯示「小時」和「A」(上午)或「P」(下午)並會閃爍。當設定為 24 小時制時,僅會顯示「小時」且會閃爍。

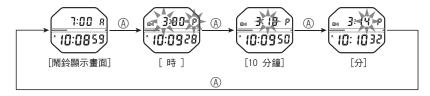


- 2. 按下按鈕 (A) 選擇所要的位置後,每按一次按鈕 (B),閃爍的數字就會增加一個。
- 3. 按下按鈕 A 以返回到「雙時區顯示」。
  - \* 如果閃爍顯示持續 15 秒,它將自動停止閃爍並返回到「雙時區顯示」。

TC 34

#### ■ 如何使用鬧鈴

- 1. 請轉動旋轉式錶圈,對齊「DAILY AL.」或「SINGLE AL.」與模式指示標記( ▲ )。
- 2. 按下按鈕 (A),按照下面顯示的順序進行操作,並選擇所需的位置(閃爍)。
- \*若「時間/日曆顯示」設定為 12 小時制,則會顯示「小時」和「A」(上午)或「P」(下午)並會閃爍。當設 定為 24 小時制時,僅會顯示「小時」且會閃爍。



- 3. 按下按鈕 (A) 選擇所要的位置後,每按一次按鈕 (B),閃爍的數字就會增加一個。
- 4. 按下按鈕 A 以返回到「鬧鈴顯示畫面」。
  - \* 如果閃爍顯示持續 15 秒,它將自動停止閃爍並返回到「鬧鈴顯示畫面」。
  - \*當設定為「鬧鈴顯示畫面」時,會自動設定鬧鈴並顯示鬧鈴標記( Du) 或 Su))。

# 如何使用每日鬧鈴/單次鬧鈴模式

鬧鈴有兩種:每天在設定時間響起的每日鬧鈴,以及只在設定時間響起一次的單次鬧鈴。您可以在設定和 關閉鬧鈴之間進行切換。

#### ■ 按鈕的名稱及其功能

轉動旋轉式錶圈並將「DAILY AL.」或「SINGLE AL.」與模式指示標記( ▲ )對齊,以切換到鬧鈴模式。 上行顯示「鬧鈴時間」,下行顯示「當前時間」。



按鈕 (A) : 修改之處的選擇 按鈕 (B) : 修改之處的調整 鬧鐘的設置/解除

\*設定鬧鈴後,將顯示鬧鈴標記(回)或 図11)。

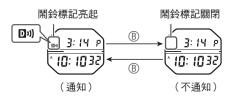
**会模式** 

TC 35

#### ■ 鬧鈴的啟動/解除

每次在「鬧鈴顯示畫面」中按下按鈕 ®,即可設定或關閉鬧鈴。

- \*當設定鬧鈴時,將亮起鬧鈴標記(Du)或 Su))。
- \*已經完成設定鬧鈴後,在所有模式中將顯示鬧鈴標記(回)或 图)。



#### ■ 停止啟用的鬧鈴

如果鬧鐘到了所指定的時間的話,則會持續鳴響20秒鐘。

如果中途想要停止鬧鐘鳴響的話,可以按任意一個按鈕或者擰動旋轉錶圈轉換為其他模式。

對於單次開鈴,當開鈴停止響起時,開鈴標記(guj)將會消失。
 如果您希望開鈴同時響起,請在單次開鈴模式中按下按鈕(B)以設定開鈴。

開鈴模式

7

#### ● 平時應對腕錶多加保養

- 注意經常用柔軟的布擦去水分、汗水、污漬。
- 泡過海水後,務必先用淡水仔細清洗後再擦乾。

在清洗時,不要直接放在水龍頭下沖洗。首先加一些水在碗裡,再將腕錶泡入水中清洗。

- \* 如果您的腕錶是"非防水"或"日常使用防水",請不要用水清洗。
- "關於性能和型號" → P. 39
- "防水性能" → P. 42

#### ● 偶而按下按鈕

• 偶而按下按鈕, 防止按鈕腐蝕。

TC 38

# 關於電池的要求和注意事項

#### ■ 關於電池

#### ● 電池壽命

本腕錶如果安裝上新的正常電池的話,則大約可保證腕錶正常工作3年的時間。

\*然而,由於電池壽命取決於以下條件:每天亮起一次,持續 2 秒,每天用碼錶測量 1 小時以及每天使用鬧鈴 20 秒,因此若手錶功能的使用時間超過此限制,則電池容量可能會在上述期限之前耗盡。

#### ● 最初的電池

您所購買的腕錶,出廠時安裝有電池,該電池是顯示腕錶功能和性能用的電池。 在您購買腕錶後,電池壽命有可能會達不到上述的正常工作時間。

# 關於性能和型號

#### 後蓋顯示腕鏃的機型和性能



• 防水性能

請參閱 P. 42。

・編號

識別腕錶類型的編號。

\*上圖中為參考範例,可能與您的腕錶有所不同。

TC 39

#### ● 電池更換

- 更換電池的時候,務必要在您所購買腕錶的商店或者經銷店更換。
- 如果長時間放置壽命已到期的電池不管的話,則會因漏液等而導致腕錶發生故障,因此,應儘早更換電池。
- 即使是在保修期內,電池更換也為收費服務。
- 如果為更換電池等而打開關閉後蓋的話,則有可能會導致原有的防水性能無法繼續維持。更換電池的時候,應要求做適合您腕錶防水性能的防水檢查。

特別是 10 氣壓以上的腕錶必須要做防水檢查。

防水檢查需要時日,委託檢查時應確認時間。

#### ■ 電池壽命到期預告功能

本腕錶帶有電池壽命到期預告功能,可以告知電池更換時間。

\*當電池壽命終止警告圖示亮起時,手錶可能會在 2 到 3 天內停止運作。請儘快諮詢原購買手錶的商店以更換電 池。

需要注意的事項

無要注意的事項

8

1 8

TC 40

TC 41

**新學公惠的事**。

# Lh?vinian

## 8

# 防水性能

使用前請參閱下表,了解您的腕錶的防水性能說明。

(請查看 P. 39)

後蓋上的標示	防水性能	使用	條件
無標示	不防水	避免滴水或汗水	
WATER RESISTANT	日常生活中的防水性	本錶可以承受日常生活中與 水的意外接觸。	<b>▲ 警告</b> 游泳時請不要佩戴。
WATER RESISTANT 5 BAR	日常生活用強化防水, 5 氣壓。	本錶適合游泳等運動項目。	
WATER RESISTANT 10 (20) BAR	日常生活用強化防水, 10(20)氣壓。	本錶適用於使用氣瓶的潛水	0

TC 42

#### ● 皮革錶帶

- 皮革錶帶易於變色,並且易受濕氣、汗水和陽光直射的影響。
- 儘快用乾布輕輕吸乾水分和汗水。
- 請勿將腕錶長時間暴露於直射陽光下。
- 佩戴帶有淺色錶帶的腕錶時請小心,因為它可能會積塵。
- 在洗澡、游泳和與水接觸時,不要佩戴 Aqua Free 錶帶之外的皮革錶帶腕錶,即使手錶本身達到日常使用的防水等級(10-BAR/20-BAR 防水)。

#### ● 聚氨脂錶帶

- 聚氨脂錶帶易受光的影響而變色,也可能會因溶劑或大氣濕度而變質。
- 尤其是透明、白色或淺色的錶帶容易吸附其他顏色,導致色斑或變色。
- 用水清洗污垢,或者用乾布擦除。
- (為了避免腕錶本體部分被水沾濕,可以用廚房用保鮮膜等保護好腕錶本體後再清洗)。
- 當錶帶失去彈力時,請更換新錶帶。如繼續使用該錶帶,可能會隨時間出現裂縫或斷裂。

# 關於錶帶

鎮帶直接接觸肌膚,容易因汗水、塵垢弄髒。因此,如果不注意保養,則鎮帶可能很快就會損傷,或者導致肌膚斑疹或弄髒袖口等。 為了保證您能長期使用,需要經常對鎮帶多做保養。

#### ● 金屬錶帶

- 即使是不鏽鋼錶帶,如果對水分、汗水、污漬放置不管,也會生鏽。
- 如果保養不好,可能會因此而引發皮疹或者把襯衫的袖口弄髒成黃色或金色。
- 有水分、汗水和污漬,應該及早用柔軟的布擦乾淨。
- 錶帶縫隙間的污垢,可以用水清洗或者用柔軟的牙刷等來清除。
- (為了避免腕錶本體部分被水沾濕,可以用廚房用保鮮膜等保護好腕錶本體後再清洗)。 用軟布擦拭乾淨。
- 即使是鈦金屬錶帶,錶帶梢釘也會使用強度高的不鏽鋼,這些不鏽鋼插銷有可能會生鏽。
- 如果生鏞進一步發展下去,則可能會導致錶帶梢釘鼓起或滑出,從而使腕錶脫落。也可能會相反,錶帶 扣解不問。
- 如果萬一發生錶帶梢釘突出,則有可能會導致受傷,應立即停止使用,聯絡修理。

TC 43

#### ● 矽膠錶帶

- 由於材料上的特性,錶帶容易沾上髒污,有時可能染色或出現變色。 當錶帶污損時,請立即使用濕布或是濕紙巾等擦拭乾淨。
- 與其他材料不同,當矽膠錶帶上出現裂縫時,有可能從裂縫處導致斷裂。因此,請留意避免錶帶遭到尖 銳的刀具等劃傷。

關於斑疹、過敏	因錶帶所造成的斑疹,有各種各樣的誘發原因,既有因為金屬或皮革而引起的過 反應,也有因為污漬或者與錶帶磨擦等不適感所導致者。	敏
關於錶帶長度的大致標準	錶帶應該在長度上留出一點空間,並在使用時保持良好的通氣性。 當腕錶戴在手上,能插進一根手指的狀態比較合適。	

動的事項

#### ● 關於保固和修理

- 需要做修理和維修調整的洗油保養,請聯繫購買腕錶的商店或 SEIKO 客戶服務中心。
- 如果在保固期間內出現品質問題,務必要附上保固單,以獲取修理服務。
- 保固的內容如保固單上所記載。
  - 請認真仔細地閱讀保固單,妥善保管好。
- 關於保固期間結束後修理的問題,如果通過修理可維持功能,我們將根據您的要求,為您做收費修理

#### ● 關於維修用功能性零件更換

• 在修理時,可能會使用外觀有所不同的替代零件。望予以見諒。

TC 46

#### ● 手錶內部燈 (LED)

此手錶採用一種透過導光板均勻地散射來自發光二極管(LED)的技術。 \*如果電池接近壽命終點並且電壓減低,則照明(亮度)將降低。

#### ● 關於液晶顯示板

本腕錶的液晶顯示板,如果使用時間超過7年的話,則顯示板的對比度會減弱,顯示數字變得難以辨認。 如需更換液晶面板,請諮詢購買手錶的零售商。更換將收取費用。

#### ● 關於維修調整的洗油保養

- 為了確保手錶能長時間保持最佳性能,建議您每 3 至 4 年左右做洗油保養。 根據您的使用狀況,數字顯示器可能會由於液體外漏而停止運作。 另外,密封墊圈等零件進一步劣化,可能會因汗水、水分的浸入等損壞防水性能。 維修調整的洗油保養,應該指定 "SEIKO 原裝正品零件",並且聯繫購買商店來處理。還可同時要求更 換墊圈和彈籌棒。
- 在做洗油保養時,可能需要更換機芯。

TC 47

# 疑難排解

故障	可能的原因	解決方式
腕錶停止走動。 沒有任何顯示。	電池能量已耗盡。	應立刻到購買腕錶的商店更換電池。
腕錶暫時走時不準。	腕錶長時間放置在炎熱或者寒冷的 地方。	如果返回到常溫的話,則可恢復原有的精度。 如果恢復不到原有精度的話,則應該 與購買腕錶的商店聯繫。
雙時區、鬧鈴設定或其他設定 已意外重設。	系統重設不僅會重設時間/日曆,還會將雙時間設定為上午 12:00。此外,所有每日鬧鈴、單次鬧鈴、碼錶 測量值、定時器設定和測量值、計數 器測量值等。都會被重設。	系統重設後,請重新輸入各模式的設 定,包括校正時間。

TC 48

故隨

錶面模糊仍然存在。

電池壽命終止警告圖示已亮起。通知電池容量即將耗盡。

\*要解決上述問題以外的問題,請與購買手錶的零售商聯繫。

入少量水。

可能的原因

因密封墊圈的劣化等造成腕錶內部進

解決方式

應儘早到您購買腕錶的商店更換電池

諮詢購買腕錶的商店。

機種	A824
1. 晶體振盪器頻率	32,768Hz(1Hz=每秒鐘的振盪數)
2. 精度	平均月偏差在±20秒(在氣溫5℃~35℃腕錶戴在手上之狀態下)
3. 運行溫度範圍	-10℃ 至 +60℃(顯示器功能為 0℃ 至 + 50℃)
4. 顯示部分	
共享顯示畫面	時、分、秒、A/P 標記(12 小時制時顯示)、24H 標記(24 小時制時顯示)、
	每日鬧鈴/單次鬧鈴標記、時間訊號標記、電池壽命警告標記
時間及日曆模式	日、星期
時間/日曆設定模式	年、月、日
倒數計時模式	測量增量:可設定為 100 分鐘,增量為 1 分鐘。
計數器模式	單計數器時:最多 9999;雙計數器時:最多 99 x 2 個計數器

# 系統還原的方法

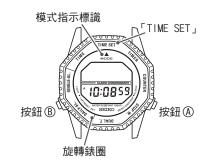
當腕錶萬一出現異常走針的時候,可以通過系統還原讓腕錶恢復正常功能。

- 1. 請轉動旋轉式錶圈,對齊「TIME SET」與模式指 示標記( ▲ )。
- 2. 同時按住按鈕 A 和 B 至少 2 秒鐘, 然後在 顯示畫面消失時鬆開。
- 3. 系統還原。

當顯示畫面從無顯示狀態恢復時,即會設定時 間/日曆設定模式的「時間/日曆設定」狀態,而 「秒」指示燈則會閃爍。

時間和日期將顯示為 2025 年 1 月 1 日,上午 12:00 °

為了保證您使用腕錶時走時準確,在系統還原以 後,應該校正時間。



系統重設不僅會重設時間/日曆,還會將雙時間設定為上午 12:00。此外,所有每日鬧鈴、單次鬧 鈴、碼錶測量值、定時器設定和測量值、計數器測量值等。都會被重設。

TC 51

	<b>碍錶模式</b>	測量時間最長可達 99 小時 59 分鐘 59 秒,以 1/100 秒為增量 (60 分鐘後	
		以 1 秒為增量),分段時間、總時間、停止/搭接標記	
	雙時區模式	雙時區(小時、分鐘、A/P 標記)	
	毎日鬧鈴模式	每日鬧鈴設定時間(小時、分鐘、A/P 標記)	
	單鬧鈴模式	單鬧鈴設定時間(小時、分鐘、A/P 標記)	
5. 顕		FE(場效)型向列型液晶	
6. 使	用電池	SB-T11:1個	
7. 電	池壽命	大約 3 年(每天亮燈 2 秒、每天碼錶測量 1 小時、每天使用鬧鈴 20 秒時)	
8. 內	部照明	內部燈:LED	
9. 電	路	振盪、分段、驅動:C-MOS IC (1)	

\* 產品技術規格可能會因產品改良而有所變更, 恕不另行通知。